



Travaux réalisés par Elodie LANGEROT, enseignante référente 62 pour le Picard

Séance 14 – les gens/la famille séance de réinvestissement 3

Objectif : rappel des activités de la séance précédente (diaporama « el famille, mes gins », jeu de 7 familles en picard, la fiche mémo clés pour jouer au jeu de 7 familles, la piste audio de la formulette « mes gins »), rappel des rituels de présentation, de météo et de date (avec la notion de hier, aujourd’hui et demain)

Durée : 45 minutes

Matériel :

- tableau hier/aujourd’hui/demain
- la fiche mots-clés des gens et de la famille ([cf annexe 1](#))
- le jeu de 7 familles en picard, créé par l’Agence Régionale de Langue Picarde ([cf annexe 2](#))
- la fiche mots clés pour jouer au jeu de 7 familles ([cf annexe 3](#))
- la fiche-élève formulette « mes gins » ([cf annexe 4](#))
- la piste audio de la formulette « mes gins » ([cf annexe 5](#))
- le diaporama de la séance 13 ([cf annexe 6](#))

Déroulé séance :

1/Début de séance : Se saluer en picard

- question : « Bonjour chés éfants; cha vo-ti ? »
- réponse : « Bonjour maristresse; cha vo»

Faire de même avec l’enseignant présent en co-intervention

2/Rappel collectif de la séance précédente :

Voir ce que les élèves ont retenu. Vérifier qu’ils ont mémorisé le vocabulaire découvert dans les séances précédentes

« Quo qu’os avons fait ch’darin keup ? »

Réponses attendues :

- La météo, le baromètre, la date
- Le vocabulaire des gens et de la famille
- La formulette sur « mes gins »
- Le jeu de 7 familles en équipe

3/ Présentation de la météo du jour par 2 élèves :

- le baromètre (prévoir l'affichage)
- la météo (prévoir l'affichage)
- la date (prévoir affichage)

La maîtresse commence (ensuite, un élève pourra poser la question à un camarade): « énui, os sonmes judi ch'vinte-tros ed jinvier. **VINTE PREND UN E CAR SUIVI D'UNE CONSONNE (à rappeler aux élèves)** »

Que jour qu'os s'rongs edmain ? »

Réponse attendue : « os s'rongs verdi ch'vinte-quate ed jinvier. »

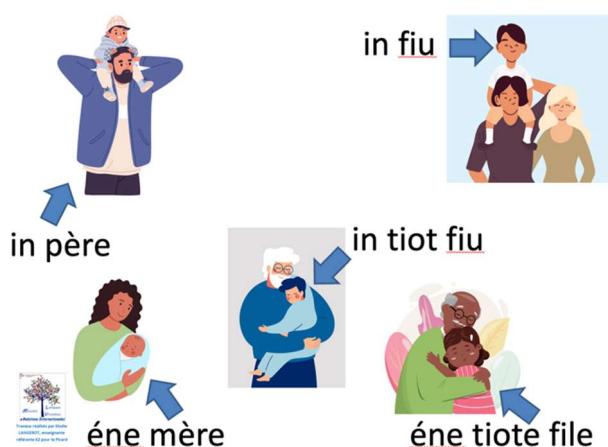
Que jour qu'os étions ayer ?

Réponse attendue : « os étions merkrédi ch'vinte-deus ed jinvier. »

(Insister sur la construction de phrase avec l'utilisation du passé ou du futur) Rappeler les nombres jusque 20 si nécessaire.

4/Diaporama « el famille , mes gins» (cf annexe 6) :

Dérouler le diaporama :



In père	Mot transparent
Ene mère	Mot transparent
In fiu	Comparer au mot français « fils », insister sur la différence avec le mot « garchon » même si ce dernier est utilisé dans l'Artois pour désigner son

	fils (« ch'est min garchon »= c'est mon fils)
In tiot fiu	Même formation qu'en français avec l'utilisation de l'adjectif « tiot » (petit) mais pas de tiret pour rapprocher les 2 mots (petit-fils/tiot fiu)
Ene tiote file	Féminin de tiot fiu (simplification du mot « file » comparément au mot français « fille »)

Rappel des mots découverts lors de la séance précédente avec des images dans la suite du diaporama

5/Activité : jeu de 7 familles (cf annexes 2 et 3) :

→ Avant de commencer le jeu, réinvestissement du vocabulaire des couleurs

Rouge	Rouche (GE devient CHE)
Vert	Verd/ verte au féminin
Bleu	Bleu/ bleuse au féminin
Noir	Noert/ noérte au féminin
Blanc	Blanc/blanke au féminin
Orange	Oranche (GE devient CHE)
jaune	Ganne (Nasalisation car double-consonne)

→ Rappeler les règles du jeu en picard à l'aide de la fiche mots clés (la relire avec les élèves en redonnant les explications nécessaires)

Pour jouer ach ju ed 7 familes :

-Din el couleur familie, ej voudros la carte souhaitée

eximpe :
Din l'rouche familie, ej voudros ch'fiu



français	picard
La pioche	ch'mont à fourir
Pioche	Vo fourir
Bonne pioche	Wanié
Mauvaise pioche	Berlure



→ Faire 4 ou 5 groupes selon le nombre d'élèves, distribuer les jeux de cartes et laisser faire une partie de jeu de 7 familles à chaque groupe (en passant dans chaque groupe pour voir si tout est compris et écouter les élèves parler en picard)

→ Si on a suffisamment de temps, faire plusieurs parties, veiller à ce que les élèves utilisent le vocabulaire de la fiche mots clés.

6/ fiche mots-clés (cf annexe 1) :



Des gins

Complète aveuc ech mot picard qu'i vo bien.

éne feme in quinquin chés éfants	éne file in garchon in homme



M' famile / Mes gins

Complète aveuc ech mot picard qu'i vo bien.

in fiu ch'culo éne mère in tiot fiu	éne tiote file in tayon in frère in père	éne file chés parints éne tayone éne seur



Fiche à distribuer et compléter (les élèves connaissent maintenant le principe de la fiche mots-clés), correction individuelle

7/ Formulette « Mes gins » (cf annexes 4 et 5) :

Faire relire plusieurs fois par les élèves, puis remettre la piste audio pour la déclamer tous ensemble à l'aide de la piste audio.



**Min tayon, ch'est Gaston !
Em tayone, ch'est Simone.
Min père s'apèle Norbert,
Em mère, ch'est Marie-Pierre !
Min grand frère, ch'est Albert,
Em seur, sin nom ch'est Fleur !
Et pi mi, j'su ch'culo,
Min tiot nom, ch'est Pierrot !**



8/ Fin de séance :

- ch'est l'momint d'es dire adé, remercier les élèves pour leur attention : « merchi gramint ed m'avoir prêté vos ius, vos oréles et pis vos boukes pour in tiot momint in Picard »